

ANEKSI 12

SHENIME SHPJEGUESE PER PERDORIMIN E FORMULARËVE

nga kjo Rregullore, duke përfshirë edhe ato që gjenden në pjesën e
KREU I

Vërejtje të përgjithshme

A. Përshkrim i përgjithshëm

Formularët dhe formularët plotësues përdoren:

a) kur legjislacioni shqiptar i referohet një deklaratë eksporti (dërgimi), vendosje në qarkullim të lirë (hyrje e mallrave në territorin doganor), ose vendosje nën çdo lloj regjimi tjetër doganor, duke përfshirë regjimin e tranzitit ose të rieksporit;

b) kur ligjet shqiptare parashikojnë përdorimin e tyre;

Formularët dhe formularët plotësues që përdoren për këtë qëllim përfshijnë kopjet që nevojiten për të përmbushur formalitetet në lidhje me një ose disa regjime doganore (eksport, tranzit ose regjime të tjera në import), të zgjedhur nga një tërësi prej tetë kopjesh:

- kopja 1 mbahet nga autoritetet doganore në vendin ku plotësohen formalitetet e eksportit (dërgimit) ose tranzitit,
- kopja 2 përdoret për qëllime statistikore nga autoritetet doganore,
- kopja 3 i kthehet eksportuesit pasi të jetë vulosur nga autoritetet doganore,
- kopja 4 mbahet nga zyra e destinacionit pas plotësimit të operacionit të tranzitit,
- kopja 5 është kopja e kthimit për regjimin e tranzitit,
- kopja 6 mbahet nga autoritetet doganore të zyrës së destinacionit ku janë kryer formalitetet doganore,
- kopja 7 përdoret për qëllime statistikore nga autoritetet doganore të zyrës së destinacionit (për formalitetet e tranzitit dhe të mbërritjes),
- kopja 8 i kthehet dërguesit pasi të jetë vulosur nga autoritetet doganore.

Kombinimet e mëposhtme duhet të përdoren për:

- eksport, përpunim pasiv ose rieksporim: kopjet 1, 2 dhe 3.
- tranzit: kopjet 1, 4, 5 dhe 7,
- regjime të tjera doganore në import: kopjet 6, 7 dhe 8.

Operatorët mund të përdorin, në qoftë se duan, fashikuj të printuar privatisht duke bërë kombinimin e kopjeve përkatëse me kusht që formularët e përdorur të jenë konform modelit zyrtar.

Kur, në bazë të pikës 130 të këtyre Dispozitave Zbatuese, deklaratat për eksport (dërgim), tranzit ose vendosje nën një regjim tjetër doganor importi (dërgimi) janë bërë në letër të bardhë me anë të një sistemi përpunimi të dhënash privat ose zyrtar, këto deklarata ose dokumente duhet të përputhen me të gjitha kërkesat mbi formën sipas kushteve të përcaktuara nga Kodi Doganor ose mbrapme të formularit (për sa i përket kopjeve të përdorura nën regjimin e tranzitit) duke përjashtuar:

- ngjyrën e përdorur për printim,
- përdorimin e shkronjave italice,
- printimin e një sfondi për kutitë e tranzitit. B. Të dhëna të kërkuara

1. Lista e kutive që duhen përdorur:

Formularët përmbajnë një numër kutish, prej të cilave vetëm një pjesë duhen përdorur, në varësi të regjimit ose regjimeve doganore në fjalë.

Pa rënë ndesh me zbatimin e dispozitave të veçanta në lidhje me secilën kuti të Kreut II, në vijim është dhënë lista e kutive që plotësohen për secilin regjim:

a) formalitetet e eksportit, të përpunimit pasiv dhe të rieksporit:

- kutitë që duhen përdorur për një deklaratë eksporti ose riekspori janë si më poshtë:

kutitë 1 (nëndarja e parë dhe e dytë), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 16, 17, 17a, 18, 21, 22, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 40, 41, 44, 46, 47, 49 dhe 54.

në rastet e rieksporit, sipas rastit, referenca për deklaratën e regjimit të përpunimit aktiv duhet të bëhet në kutinë 40,

- kutitë që duhen përdorur për deklaratën për vendosjen nën regjimin e përpunimit pasiv janë si më poshtë:

kutitë 1 (nëndarja e parë dhe e dytë), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 16, 17, 17a, 18, 21, 22, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 40, 41, 44, 46, 47, 49 dhe 54.

--- në kutinë 44 jepet referenca për autorizimin ose:

--- referenca për kërkesën për autorizim kur zbatohet pika 406 (1), ose

--- informacioni të cilit i referohet pika 412 (2) kur ai mund të shënohet në këtë kuti në rastet kur zbatohen procedura të thjeshtëzuara për lëshimin e një autorizimi;

Megjithatë, për sa i përket formaliteteve të rieksporit që kryhen pas përfundimit të regjimit të magazinimit doganor, lista e kutive duhet të përputhet me listën e kutive të kërkuara për formalitetet e vendosjes së mallrave nën regjimin e magazinimit doganor.

b) formalitetet e tranzitit:

kutitë që duhen përdorur për një deklaratë tranziti janë si më poshtë:

kutitë 1 (ndarja e tretë), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 17, 18, 21, 31, 32, 35, 38, 40, 44, 47, 49, 50, 52, 53, 55 dhe 56 (kutitë me sfond të gjelbër),

c) formalitetet për regjimet e tjera doganore në importim, me përjashtim të regjimit të magazinimit doganor (vendosjes në qarkullim të lirë, përpunimit aktiv, lejimit të përkohshëm dhe përpunimit nën kontrollin doganor);

- kutitë që duhen përdorur për një deklaratë për vendosjen në qarkullim të lirë janë si vijon:

kutitë 1 (nëndarja e parë dhe e dytë), 2, 3, 5, 6, 8, 14, 15, 15a, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 28, 31, 32, 33, 34a, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49 dhe 54,

- kutitë që duhen përdorur për një deklaratë për vendosjen nën një regjim doganor ekonomik, me përjashtim të regjimit të magazinimit doganor dhe të përpunimit pasiv, janë si më poshtë:

kutitë 1 (nëndarja e parë dhe e dytë), 2, 3, 5, 6, 8, 14, 15, 15a, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 28, 31, 32, 33, 34a, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49 dhe 54,

në kutinë 44 jepet referenca e autorizimit ose;

-- referencën e kërkesës, kur zbatohet nënparagrafi i dytë i pika 278 (1) ose,

-- informacionin të cilit i referohet pika 284 (3) ose 366 (3) kur mund të shënohet në këtë kuti edhe në rastet kur zbatohen procedurat e thjeshtëzuara për lëshimin e një autorizimi;

d) formalitetet për vendosjen nën regjimin e magazinimit doganor:

kutitë 1 (nëndarja e parë dhe e dytë), 2, 3, 5, 6, 7, 8, 14, 15, 15a, 16, 18, 21, 22, 28, 31, 32, 34a, 35, 37, 38, 41, 44, 46, 49 dhe 54,

e) kutitë që duhet të përdoren për deklaratën për vendosjen nën një nga regjimet doganore pasi mallrat kanë qenë më parë nën një regjim doganor ekonomik, me përjashtim të regjimit të përpunimit pasiv, janë ato kuti të cilave u referohet lista e përcaktuar për regjimin doganor në fjalë.

Përveç kutive të cilave u referohet paragrafi i mësipërm, kutitë e mëposhtme do të jenë të nevojshme për të përfunduar një regjim doganor ekonomik, të ndryshëm nga regjimi i përpunimit pasiv ose magazinimit doganor:

- në kutinë 44: referenca e autorizimit,

- në kutinë 31: informacioni specifik i përcaktuar në pikat 306, 324, dhe 379, kur një gjë e tillë kërkohet nga këto pika.

Për sa i përket deklaratave për vendosjen në qarkullim të lirë të mallrave që riimportohen me mbylljen e regjimit të përpunimit pasiv, kutia 44 duhet të tregojë referencën e autorizimit ose, në rastin të cilit i referohet pika 415, informacionin e kërkuar për lëshimin e një autorizimi.

Në rastet kur deklarata e vendosjes nën një regjim doganor i shërben përfundimit të regjimit të magazinimit doganor, plotësohet kutia 49, si shtesë për informacionin e dhënë në dy nënparagrafet e mësipërm;

f) kutitë që përdoren për një deklaratë rieksporimi me përfundimin e një regjimi doganor ekonomik, janë si më poshtë:

a) në rastet kur përfundon regjimi i magazinimit doganor, të dhënat e kërkuara gjenden në shkronjën (d);

b) në rastet kur përfundojnë regjime të tjera doganore ekonomike, të dhënat e kërkuara gjenden në shkronjën (a);

C. Udhëzime për përdorimin e formularit

Formularët duhet të plotësohen me makinë shkrimi ose në mënyrë mekanografike, ose me një mënyrë tjetër të ngjashme. Për të lehtësuar plotësimin me makinë shkrimi formulari duhet të futet në makinë në mënyrë që shkronja e parë e të dhënave që do të shkruhen në kutinë 2 të jetë e vendosur në pozicionin e kutisë që gjendet në qoshen e majtë lart të faqes.

Formulari nuk duhet të ketë fshirje ose fjalë të shkruara mbi njëra-tjetrën. Çdo lloj ndryshimi duhet bërë duke u vënë kryq të dhënave të gabuara dhe duke shtuar ato të duhura. Çdo lloj ndryshimi që kryhet në këtë mënyrë duhet të siglohet nga ai që e ka bërë dhe duhet të pranohet me anë të firmosjes nga doganieri pranues në mënyrë të dukshme nga autoritetet kompetente, të cilat, nëse është e nevojshme mund të kërkojnë paraqitjen e një deklaratë të re doganore, në bazë të pika 127.

Gjithashtu, formularët mund të plotësohen duke përdorur një proces riprodhimi automatik në vend të procedurave të sipërpërmendura. Ato mund të plotësohen edhe me një mënyrë teknike riprodhimi me kusht që t'i përmbaheni rreptësisht dispozitave në lidhje me modelin e formularit, formatin, lexueshmërinë, ndalimin e fshirjeve ose shkrimit mbi njëra-tjetrën të fjalëve dhe ndryshimeve të të dhënave.

Operatorët duhet të plotësojnë vetëm kutitë me numra. Kutitë e tjera që janë shkruar me shkronja të mëdha, do të përdoren për arsye administrative nga autoritetet doganore.

Pa rënë ndesh me pika 130, kopjet që duhet të mbahen në zyrën eksportuese/dërguese ose të nisjes, duhet të kenë firmën origjinale të personit të interesuar.

Dorëzimi pranë zyrës doganore i një deklaratë të firmosur nga deklaruesi ose përfaqësuesi i tij, provon se personi i interesuar po deklaron mallrat në fjalë nën regjimin e kërkuar dhe, pa rënë ndesh me zbatimin e sanksioneve, ai konsiderohet përgjegjës, në bazë të dispozitave në fuqi në Republikën e Shqipërisë, në lidhje me:

- saktësinë e informacionit të dhënë në deklaratë,
- vërtetësinë e dokumentave të bashkangjitur,
- respektimin e të gjitha detyrimeve që lidhen me vendosjen e mallrave në fjalë nën regjimin e kërkuar.

Firma e personit kryesor përgjegjës ose, kur është e mundshme, e përfaqësuesit të tij të autorizuar, e bën atë përgjegjës për çdo të dhënë që lidhet me operacionin e tranzitit sipas dispozitave për tranzitin të përcaktuara në Kod dhe në Dispozitat në zbatim të këtij Kodi dhe të renditura më sipër në pjesën B.

Për sa u takon formaliteteve të tranzitit dhe formaliteteve në destinacion, duhet theksuar se është në interes të secilit person që merr pjesë në operacion që të verifikojë përmbajtjen e deklaratës së tij. Në mënyrë të veçantë, çdo lloj mospërputhjeje që personi i interesuar vë re mes mallrave të cilat ai duhet të deklarojë dhe të dhënave të paraqitura në formular, ky i fundit duhet t'ua komunikojë menjëherë autoriteteve doganore. Në raste të tilla deklarata duhet plotësuar duke përdorur një formular të ri.

Kur një kuti nuk përdoret, siç parashikohet në Kreun III, kjo duhet lënë e paplotësuar.

KREU II

Të dhëna që duhen shënuar në kuti të ndryshme

A. Formalitetet e eksportit (ose dërgimit), të riekportit, të përpunimit pasiv, dhe/ose tranzitit

1. Deklarata

Në nëndarjen e parë shënohet "EX". Kjo nëndarje nuk plotësohet në qoftë se formulari përdoret vetëm për qëllime tranziti.

Në nëndarjen e dytë, shënohet tipi i deklaratës në përputhje me kodet e parashikuara në Aneksin 38. Nuk shënohet asgjë nëse formulari përdoret vetëm për tranzit.

Në nëndarjen e tretë shënohet "T1" kur përdoret regjimi i tranzitit.

2. Dërguesi/eksportuesi

Shënohet emri i plotë dhe adresa e personit të interesuar.

Numri i identifikimit konsiston në numrin që i është dhënë personit të interesuar nga autoritetet kompetente për qëllime taksash, statistikore ose për çdo qëllim tjetër. Në rastin e dërgesave grupazh në këtë kuti shkruhet fjala "të ndryshme" dhe deklaratës i bashkëngjitet lista e eksportuesve.

3. Formularët

Shënohet numri i fashikullit kundrejt numrit të përgjithshëm të fashikujve të formularëve dhe formularëve plotësues të përdorur. Për shembull, nëse paraqitet një formular EX dhe dy formularë EX/c, në formularin EX shënohet "1/3", në formularin e parë EX/c "2/3" dhe në formularin e dytë EX/c shënohet "3/3".

Nuk shënohet asgjë në kutinë 3 kur deklarata bëhet vetëm për një artikull, d.m.th. kur plotësohet vetëm një kuti 31 "përshkrimi i mallrave". Në këto raste në kutinë 5 shënohet numrin 1.

4. Listë ngarkesa

Shënohet me shifra numri i listë ngarkesave të bashkëngjitura, në qoftë se ka të tilla.

5. Artikujt

Shënohet numri i përgjithshëm i artikujve të deklaruar nga personi i interesuar në të gjithë formularët dhe në formularët plotësues (ose në listat e ngarkimit) të përdorura. Numri i artikujve duhet të përkojë me numrin e kutive "përshkrimi i mallrave" që duhen plotësuar.

6. Koli gjithsej

Shënohet numri i përgjithshëm i kolive që përbëjnë dërgesën në fjalë ose fjala "rifuzo" sipas rastit.

7. Numri i referimit

Kjo kuti lihet në dëshirë të përdoruesit. Në rast se plotësohet aty shënohet numri tregtar i referencës që i është vënë dërgesës në fjalë nga personi i interesuar.

8. Marrësi

Shënohet emri dhe adresa e plotë e personit/ave ose firmës/ave mallrat e të cilëve duhet të lëvrohen. Në rastin e dërgesave grupazh në këtë kuti shkruhet fjala "të ndyshme" dhe deklaratës i bashkëngjitet lista e eksportuesve.

Në këto raste dhënia e numrit të identifikimit nuk është e detyrueshme.

14. Deklaruesi/përfaqësuesi (i eksportuesit/dërguesit)

Shënohet emri i plotë dhe adresa e personit të interesuar. Nëse deklaruesi dhe eksportuesi/dërguesi janë i njëjti person, shënohet "eksportuesi" ose "dërguesi".

Numri i identifikimit konsiston në numrin që i është caktuar personit ose firmës së interesuar nga autoritetet kompetente për qëllime taksash, statistikore ose çdo qëllim tjetër.

16. Vendi i origjinës

Kjo kuti është e detyrueshme të plotësohet kur lëshohet një certifikatë origjine preferenciale.

17. Vendi i destinacionit

Shënohet emri i vendit në fjalë. Megjithatë, në rastin e vendosjes nën regjimin e përpunimit pasiv dhe në rastet e riekportimit të mallrave që gjenden në magazinim doganor, plotësimi i kësaj kutie nuk është i detyrueshëm për përdoruesin.

Në kutinë 17a shënohet vendi për të cilin bëhet fjalë duke përdorur kodin e duhur siç parashikohet në Aneksin 13.

18. Identiteti dhe kombësia e mjetit të transportit në nisje

Shënohet identiteti, për shembull numri/at e regjistrimit ose emri i mjetit të transportit (kamion, anije, vagon treni, avion) mbi të cilin mallrat janë ngarkuar drejtpërsëdrejti në momentin e kryerjes së formaliteteve të transportit ose tranzitimit, që ndiqet nga kombësia e këtij mjeti transporti (ose të mjetit që tërheq të gjithë karvanin kur bëhet fjalë për disa mjete transporti) duke përdorur kodet e duhura. Për shembull, nëse përdoret një kokë lëvizëse dhe një rimorkio me targa të ndryshme, shënohet numri i targës së kokës lëvizëse dhe ai i rimorkios, së bashku me kombësinë e kokës lëvizëse. Në rastet e dërgesave të dërguara me postë ose me mjete transporti të tjera fikse, nuk shënohet numri i targës dhe kombësia.

Në rastin e transportimit me tren, kombësia nuk shënohet.

Në raste të tjera, deklarimi i kombësisë nuk është i detyrueshëm për përdoruesin.

21. Identiteti dhe kombësia e mjeteve aktive të transportit që kalojnë kufirin

Duke përdorur kodet e duhura, shënohet lloji (kamion, anije, vagon treni, avion) i mjeteve aktive të transportit që kalojnë kufijnjtë shtetërorë të Republikës së Shqipërisë, dhe në vijim identiteti, p.sh. numri i targës dhe kombësia, nëse këto të dhëna dihen në momentin e kryerjes së formaliteteve.

Në rastin e transportit të kombinuar ose kur përdoren mjete të ndryshme transporti, mjet aktiv i transportit quhet ai që lëviz të gjithë kombinimin. Për shembull, nëse bëhet fjalë për një kamion që është mbi një anije, mjeti aktiv i transportit është anija; nëse është një kokë lëvizëse dhe një rimorkio, mjeti aktiv i transportit është koka lëvizëse.

Në rastin e dërgesave me postë ose dërgesave me tren ose me mjete transporti fikse, nuk shënohet targa dhe kombësia.

22. Monedha dhe shuma totale e faturuar

Shënohet monedha në të cilën është bërë kontrata dhe pastaj çmimi i faturave për të gjitha mallrat e deklaruara duke përdorur kodin e duhur siç parashikohet në Aneksin 38.

27. Vendi i ngarkimit

Shënohet vendi ku janë ngarkuar mallrat mbi mjetet aktive të transportit mbi të cilat ato duhet të kalojnë kufirin e Republikës së Shqipërisë në rast se një gjë e tillë dihet në momentin e kryerjes së formaliteteve, duke përdorur kodin e duhur.

28. Të dhëna financiare dhe bankare

Shënohet numri/at dhe data/at e faturës/ave.

29. Zyra e daljes

Shënohet zyra doganore nëpërmjet të cilës mallrat do të dalin nga territori i Republikës së Shqipërisë.

31. Kollitë dhe përshkrimi i mallrave; markat dhe numrat; Nr. i konteinerëve; sasia dhe lloji

Shënohen markat, numrat, sasia dhe lloji i kolive ose, në rast se mallrat nuk janë të paketuara shënohet numri i mallrave që janë paraqitur në deklaratë, ose shënohet fjala "rifuzo", sipas rastit; shënohet përshkrimi i zakonshëm tregtar i mallrave. Përshkrimi duhet të përfshijë të dhëna që nevojiten për identifikimin e mallrave. Kur duhet të plotësohet kutia 33 (kodi tarifor i mallrave), përshkrimi duhet të bëhet me saktësi për të mundësuar klasifikimin e mallrave. Kjo kuti duhet të përmbajë gjithashtu të dhënat që kërkohen nga çdo legjislacion specifik (detyrimet e akcizës, etj).

Në rast se përdoren kontenierë, shenjat e tyre identifikuese duhet të shkruhen në këtë kuti.

32. Numri i artikullit

Shënohet emri i çdo artikulli në lidhje me numrin e përgjithshëm të artikujve të deklaruar në formularët dhe në formularët plotësues të përdorur, siç përshkruhet në shënimin e kutisë 5.

Kur deklarata bëhet vetëm për një artikull, kjo kuti nuk duhet plotësuar, në rast se në kutinë 5 është shënuar shifra 1.

33. Kodi tarifor i mallrave

Shënohet numri i kodit që përkon me artikullin në fjalë.

Në rastet e regjimit të tranzitit, plotësimi i kësaj kutie nuk është i detyrueshëm për deklaruesin.

35. Pesha bruto (kg)

Shënohet pesha bruto e mallrave të përshkruara në kutinë përkatëse nr. 31 e shprehur në kilogramë. Pesha bruto përkon me peshën e përgjithshme të mallrave duke përfshirë ambalazhet dhe duke përjashtuar kontenierët dhe paisjet e tjera të transportit.

37. Regjimi

Shënohet regjimi nën të cilin janë deklaruar mallrat duke përdorur kodet e duhura.

Në rastet e regjimit të tranzitit kjo kuti nuk duhet të përdoret.

38. Pesha neto (kg)

Shënohet pesha neto e mallrave të përshkruara në kutinë përkatëse nr. 31 e shprehur në kilogramë. Pesha neto është pesha e vetë mallrave pa përfshirë të gjithë ambalazhimin.

40. Deklarata përmbledhëse / dokumente të mëparshme

Shënohen referencat e dokumenteve doganore të mëparshme.

41. Njesi plotësuese

Plotësohet kur një gjë e tillë kërkohet nga nomenklatura e mallrave. Shënohet sasia e artikullit në fjalë, e shprehur në atë njësi që është parashikuar në nomenklaturën e mallrave.

Në rastet e regjimit të trazitit kjo kuti nuk përdoret.

44. Informacion plotësues, dokumente të paraqitura, certifikata dhe autorizime

Shënohen detajet e kërkuara në përputhje me çdo dispozitë në fuqi, së bashku me referencat e dokumenteve të paraqitura për të mbështetur deklaratën.

46. Vlera statistikore

Shënohet vlera statistikore e shprehur në LEKE në përputhje me dispozitat në fuqi.

Plotësimi i kësaj kutie nuk është i detyrueshëm për përdoruesin në rastet kur mallrat rieksporohen pasi kanë qenë nën regjimin e magazinimit doganor.

Në rastet e regjimit të tranzitit kjo kuti nuk përdoret.

47. Llogaritja e detyrimeve

Shënohet baza e taksueshme (vlera, pesha ose të tjera). Gjithashtu tregohet lloji i taksës, niveli i detyrimit ose taksës që zbatohet dhe mënyra e zgjedhur për të bërë pagesën, dhe vetëm për qëllime informacioni, shuma e çdo lloj takse që duhet paguar dhe taksa e përgjithshme për artikullin në fjalë ashtu siç është llogaritur nga personi i interesuar.

Të dhënat e mëposhtme duhet të shkruhen secila në një rresht të veçantë duke përdorur kodet e duhura siç kërkohet:

- lloji i taksës (p.sh. detyrimi i importit, TVSH),
- baza e taksueshme,
- niveli i taksimit,
- shuma e taksës që duhet paguar.

49. Identifikimi i magazinës

Shënohet numri identifikues i magazinës sipas rastit.

50. Përfaqësuesi kryesor dhe i autorizuar, vendi, data dhe firma

Shënohet emri i plotë (i personit) dhe adresa e personit kryesor përgjegjës, së bashku me numrin identifikues, nëse ka një të tillë, që i është caktuar nga autoritetet kompetente. Kur është e nevojshme, shënohet emri i plotë (i personit) i përfaqësuesit të autorizuar që firmos në emër të personit kryesor përgjegjës.

Pa rënë ndesh me dispozita të veçanta që duhen të nxirren për sa i përket përdorimit të sistemit të kompjuterizuar, origjinali i firmës së personit të interesuar e shkruar me dorë duhet dhënë në kopjen që do të mbesë në zyrën e nisjes. Kur personi i interesuar është person juridik, nënshkruesi duhet të shtojë pas firmës së tij edhe emrin e plotë dhe funksionin e tij.

52. Garancia

Shënohet lloji i garancisë së përdorur për operacionin në fjalë duke përdorur kodet e duhura siç parashikohet në Aneksin 38, dhe pastaj, nëse është e nevojshme, shënohet numri i çertifikatës së garancisë ose të garancisë që i korrespondon zyrës së garancisë.

53. Zyra e destinacionit (dhe vendi)

Shënohet emri i zyrës ku duhen të paraqiten mallrat në mënyrë që të përfundohet operacioni i tranzitimit.

54. Vendi dhe data, firma dhe emri i deklaruesit ose përfaqësuesit të tij

Pa rënë ndesh me dispozita të veçanta që duhen të nxirren për sa i përket përdorimit të sistemit të kompjuterizuar, origjinali i firmës së personit të interesuar e shkruar me dorë, duhet dhënë në kopjen që do të mbesë në zyrën eksportuese/dërguese dhe pastaj emrin e plotë të këtij personi. Kur personi i interesuar është person juridik, nënshkruesi duhet të shtojë pas firmës së tij edhe emrin e tij të plotë dhe postin e tij.

B. Formalitetet gjatë transportit

Në intervalin kohor ndërmjet daljes së mallrave nga zyra eksportuese dhe/ose e nisjes dhe mbërritjes së tyre në zyrën e destinacionit, mund të jetë e nevojshme të shtohen disa hollësi në kopjet e dokumentit administrativ të vetëm i cili shoqëron mallrat. Këto kanë të bëjnë me operacionin e transportit dhe duhet të shtohen në dokument nga transportuesi përgjegjës për mjetin e transportit mbi të cilin mallrat janë ngarkuar direkt gjatë kryerjes së

operacioneve të transportit. Të dhënat mund të shtohen edhe me shkrim dore në mënyrë të lexueshme; në këtë rast formulari duhet të plotësohet me bojë dhe të shkruhet me shkronja të mëdha shtypi.

Ndryshimet në fjalë mund të bëhen vetëm në kopjet 4 dhe 5 dhe u referohen kutive të mëposhtme:

- Transbordim: përdoret kuta 55

Kutia 55: transbordime

Tre rreshtat e parë të kësaj kutie duhet të plotësohen nga transportuesi në rastin kur, gjatë operacionit në fjalë, mallrat janë transborduar nga një mjet transporti në një tjetër ose nga një konteiner në një tjetër.

Duhet theksuar se kur mallrat transbordohen, nevojitet një autorizim nga autoritetet kompetente doganore. Gjithashtu transportuesi duhet të vihet në kontakt me autoritetet doganore kompetente, në mënyrë të veçantë kur lind nevoja për të vënë vula të tjera, në mënyrë që dokumenti i tranzitit të pajiset me shënimet përkatëse sipas rrethanave.

- Incidente të tjera: përdoret kutia 56

Kutia 56: Incidente të tjera gjatë transportimit:

Kutia plotësohet në bazë të detyrimeve që kërkohen për regjimin e tranzitit.

Përveç kësaj, kur mallrat janë ngarkuar në një gjysëm rimorkio dhe gjatë transportit ndërrohet vetëm koka lëvizëse e automjetit (pa u bërë manipulime ose transbordime mallrash) në këtë kuti shënohet numri i targës i kokës së re lëvizëse. Në këto raste nuk është i nevojshëm një konfirmim nga autoritetet kompetente.

C. Formalitetet e të gjitha regjimeve të tjera doganore të importit

1. Deklarata

Në ndarjen e parë shënohet "IM", sipas rastit.

Në nëndarjen e dytë shënohet tipi i deklaratës duke përdorur kodin e duhur siç parashikohet në Aneksin 38. Nëndarja e tretë nuk përdoret.

2. Dërguesi/eksportuesi

Shënohet emri dhe adresa e plotë e dërguesit ose shitësit të mallrave.

3. Formularët

Shënohet numri i fashikullit kundrejt numrit të përgjithshëm të fashikujve të formularëve dhe formularëve plotësues të përdorur. Për shembull, nëse paraqitet një formular EX dhe dy formularë EX/c: në formularin EX shënohet "1/3", në formularin e parë EX/c shënohet "2/3" dhe në formularin e dytë EX/c shënohet "3/3".

Nuk shënohet asgjë në kutinë 3 kur deklarata bëhet vetëm për një artikull, d.m.th. kur plotësohet vetëm një kuti 31 "përshkrimi i mallrave". Në këto raste në kutinë 5 shënohet numri 1.

5. Artikujt

Shënohet numri i përgjithshëm i artikujve të deklaruar nga personi i interesuar në të gjithë formularët dhe në formularët plotësues (ose në listat e ngarkimit) të përdorura. Numri i artikujve duhet të përkojë me numrin e kutive "përshkrimi i mallrave" që duhen plotësuar.

6. Koli gjithsej

Shënohet numri i përgjithshëm i kolive që përbëjnë dërgesën në fjalë ose fjalën "rifuzo", sipas rastit.

7. Numri i referencës

Kjo kuti lihet në dëshirë të përdoruesit. Në rast se plotësohet, aty shënohet numri tregtar i referencës që i është vënë dërgesës në fjalë nga personi i interesuar.

8. Marrësi/Importuesi

Shënohet emri dhe adresa e plotë e personit/ave ose firmës/ave mallrat e të cilëve duhet të lëvrohen. Në rastin e dërgesave grupazh në këtë kuti shkruhet fjala "të ndryshme" dhe deklaratës i bashkëngjitet lista e marrësve.

Numri i identifikimit konsiston në numrin që i është caktuar personit ose firmës së interesuar nga autoritetet kompetente për qëllime taksash, statistikore ose çdo qëllim tjetër.

14. Deklaruesi ose përfaqësuesi i marrësit

Shënohet emri i plotë dhe adresa e personit të interesuar. Nëse deklaruesi dhe marrësi janë i njëjti person, shënohet fjala "marrësi".

Numri i identifikimit konsiston në numrin që i është caktuar personit ose firmës së interesuar nga autoritetet kompetente për qëllime taksash, statistikore ose çdo qëllim tjetër.

15. Vendi dërgues/eksportues

Shënohet emri i vendit nga i cili janë eksportuar mallrat. Në kutinë 15a, duke përdorur kodin e duhur, shënohet vendi në fjalë siç parashikohet në Aneksin 38.

Kutia 15b duhet të lihet e paplotësuar.

16. Vendi i origjinës

Nëse deklarata përmban një numër artikujsh me origjina të ndryshme shënohet fjala "të ndryshme".

18. Identiteti dhe kombësia e mjeteve të transportit në mbërritje

Shënohet identiteti, për shembull numri/at e regjistrimit ose emri i mjetit të transportit (kamion, anije, vagon treni, avion) mbi të cilin mallrat janë ngarkuar drejtpërsëdrejti në momentin e kryerjes së formaliteteve të transportit ose tranzitimit, që ndiqet nga kombësia e këtij mjeti transporti (ose të mjetit që tërheq të gjithë karvanin kur bëhet fjalë për disa mjete transporti) duke përdorur kodet e duhura. Për shembull, nëse përdoret një kokë lëvizëse dhe një rimorkio me targa të ndryshme, shënohet numri i targës së kokës lëvizëse dhe ai i rimorkios, së bashku me kombësinë e kokës lëvizëse. Në rastet e dërgesave të dërguara me postë ose me mjete transporti të tjera fikse, nuk shënohet numri i targës dhe kombësia.

Në rastin e transportimit me tren, kombësia nuk shënohet.

Në rastin e transportit hekurudhor të mos shkruhet kombësia.

20. Kushtet e lëvrimit

Duke përdorur kodet e duhur që parashikohen në Aneksin 38 shënohen të dhënat që vënë në dukje këto klauzola të kontratës tregtare.

21. Identiteti dhe kombësia e mjetit aktiv të transportit që kalon kufirin.

Duke përdorur kodet e duhura shënohet lloji (kamion, anije, vagon treni, avion) i mjeteve aktive të transportit që kalonjnë kufinjtë e shtetërorë të Republikës së Shqipërisë dhe në vijim identiteti, si p.sh. numri i targës dhe kombësia, nëse këto të dhëna dihen në momentin e kryerjes së formaliteteve. Në rastin e transportit të kombinuar ose kur përdoren mjete të ndryshme transporti, mjeti aktiv i transportit quhet ai që lëviz të gjithë kombinimin. Për shembull, nëse bëhet fjalë për një kamion që është mbi një anije, mjeti aktiv i transportit është anija; nëse është një kokë lëvizëse dhe një rimorkio, mjeti aktiv i transportit është koka lëvizëse.

Në rastin e dërgesave me postë ose dërgesave me tren ose me mjete transporti fikse, nuk shënohet targa dhe kombësia.

22. Monedha dhe shuma totale e faturuar

Shënohet monedha në të cilën është bërë kontrata dhe pastaj çmimi i faturave për të gjitha mallrat e deklaruar duke përdorur kodin e duhur siç parashikohet në Aneksin 38.

23. Kursi i këmbimit

Shënohet kursi i këmbimit në fuqi të monedhës së faturuar dhe LEKUT në përputhje me nenin 40(3) të Kodit.

28. Të dhëna financiare dhe bankare

Shënohet numri/at dhe data/at e faturës/ave.

31. Kollitë dhe përshkrimi i mallrave - markat dhe numrat - numri i konteinerëve - sasia dhe lloji

Shënohen markat, numrat, sasia dhe lloji i kolive ose, në rast se mallrat janë të papaketuara, shënohet numri i këtyre mallrave që janë dhënë në deklaratë, ose fjalën "rifuzo", sipas rastit, së bashku me të dhëna të nevojshme për identifikimin e mallrave. Përshkrimi i mallrave nënkupton përshkrimin e zakonshëm tregtar. Me përjashtim të mallrave jo-shqiptare të vendosura nën regjimin e magazinimit doganor në magazinë doganore të tipit A, B, C, E ose F, ky përshkrim duhet të shprehet me terma të sakta për të lejuar identifikimin dhe klasifikimin e menjëhershëm dhe pa mëdyshje. Kjo kuti duhet të përmbajë gjithashtu të dhënat që kërkohen nga çfarëdo legjilacioni të veçantë (p.sh. TVSH, detyrimet e akcizes). Në rast se përdoren konteinerë, shenjat e tyre identifikuese duhen të shkruhen në këtë kuti.

Kur në kutinë 16 (vendi i origjinës) i interesuari ka shkruar fjalën "të ndryshme", në këtë kuti duhet shkruar emri i vendit të origjinës së mallrave në fjalë.

32. Numri i artikullit

Shënohet numri i artikullit në fjalë kundrejt numrit të përgjithshëm të artikujve të deklaruar në formularët dhe formularët plotësues të përdorur, siç përcaktohet në shënimin e kutisë 5.

33. Kodi i mallrave

Shënohet numri i kodit që i korrespondon artikullit në fjalë.

34. Kodi i Vendit të origjinës

Duke përdorur kodet e duhura siç parashikohen në Aneksin 38, shënohet në kutinë 34a kodi që i korrespondon vendit të dhënë në kutinë 16. Kur në kutinë 16 është shkruar fjala "të ndryshme", shënohet kodi që korrespondon me vendin e origjinës së artikullit në fjalë.

35. Pesha bruto

Shënohet pesha bruto e mallrave të përshkruar në kutinë përkatëse nr. 31 e shprehur në kilogramë. Pesha bruto përkon me

peshën e përgjithshme të mallrave duke përfshirë ambalazhet dhe duke përjashtuar konteinerët dhe paisjet e tjera të transportit.

36. Shënohet ndonjë preferencë për ndonjë detyrim që duhet zbatuar

Çdo kërkesë për trajtim të veçantë duhet të bëhet këtu duke përdorur kodin e duhur, siç parashikohet në Aneksin 38.

37. Regjimi

Duke përdorur kodin e duhur siç parashikohet në Aneksin 38, shënohet regjimi për të cilin mallrat janë deklaruar në destinacion.

38. Pesha neto

Shënohet pesha neto e mallrave të përshkruara në kutinë përkatëse nr. 31 e shprehur në kilogramë. Pesha neto është pesha e vetë mallrave pa përfshirë të gjithë ambalazhimin.

39. Kontigjenti/kuota

Shënohet kodi përkatës nëse zbatohen rregullat për kuota.

40. Deklarata përmblledhëse / dokumente të mëparshme

Referenca të deklaratave të tjera përmblledhëse të përdorura në regjimin e importit ose dokumenteve që lidhen me ndonjë regjim doganor të mëparshëm.

41. Njësi plotësuese

Plotësohet kur një gjë e tillë kërkohet nga nomenklatura e mallrave. Shënohet sasia e artikullit në fjalë, e shprehur në atë njësi që është parashikuar në nomenklaturën e mallrave.

44. Informacion plotësues, dokumente të paraqitura, çertifikata dhe autorizime

Shënohen detajet e kërkuara në përputhje me çdo dispozitë në fuqi, së bashku me referencat e dokumenteve të paraqitura për të mbështetur deklaratën.

46. Vlera statistikore

Shënohet vlera statistikore, e shprehur në LEKE, në përputhje me dispozitat në fuqi.

47. Llogaritja e detyrimeve

Shënohet baza e taksueshme (vlera, pesha ose të tjera). Gjithashtu tregohet lloji i taksës, niveli i detyrimit ose taksës që zbatohet dhe mënyra e zgjedhur për të bërë pagesën, dhe vetëm për qëllime informacioni, shumën e çdo lloji takse që duhet paguar dhe taksa e përgjithshme për artikullin në fjalë siç është llogaritur nga personi i interesuar.

Të dhënat e mëposhtme duhet të shkruhen secila në një rresht të veçantë, duke përdorur kodet e duhura siç kërkohet:

- lloji i taksës (p.sh. detyrimi i importit, TVSH),
- baza e taksueshme,
- niveli i taksimit,
- shumën e taksës që duhet paguar,

48. Pagesa e marrëveshur

I referohet të dhënave të autorizimit në fjalë; shtyrja e pagimit i referohet këtu qoftë pagimit të shtyrë të detyrimeve doganore qoftë atij të taksës së kreditit.

49. Identifikimi i magazinës

Shënohet numri i identifikimit të magazinës, nëse është e nevojshme.

54. Vendi dhe data, firma dhe emri i deklaruesit ose përfaqësuesit të tij

Pa rënë ndesh me dispozitat të veçanta që duhen të nxirren për sa i përket përdorimit të sistemit të kompjuterizuar, origjinali i firmës së personit

të interesuar e shkruar me dorë duhet dhënë në kopjen që do të mbesë në zyrën e destinacionit, dhe pastaj emrin e plotë të këtij personi. Kur personi i interesuar është person juridik, nënshkruesi duhet të shtojë pas firmës së tij edhe emrin e tij të plotë dhe postin e tij.

KREU III

Shënime lidhur me formularët plotësues

- A. Formularët plotësues duhet të plotësohen vetëm kur deklarata përfshin më shumë se një artikull (shih Kutinë 5). Ata duhet të paraqiten së bashku me një formular IM, T1 ose EX.
- B. Udhëzimet në Kreun I dhe II zbatohen gjithashtu edhe për formularët plotësues.

Megjithatë:

- nëndarja e parë e kutisë 1 duhet të përmbajë simbolin IM/c ose EX/c; kjo nëndarje e parë duhet të lihet e paplotësuar nëse formulari përdoret vetëm për qëllim tranziti, dhe në këtë rast simboli T1 duhet të shënohet në nëndarjen e tretë të kësaj kutie,
 - kutia 2/8 duhet të tregojë vetëm emrin e mbiemrin dhe numrin e identifikimit të personit të interesuar, në qoftë se ka të tillë,
 - pjesa "përmbledhëse" e kutisë 47 bën përmbledhjen përfundimtare të të gjithë artikujve që përfshihen në formularët e përdorur IM dhe IM/c. Në këtë mënyrë duhet përdorur vetëm në formularin e fundit IM/c të bashkëngjitur me një dokument IM në mënyrë që të tregohet totali sipas tipit të taksës dhe totali i përgjithëm (TP) i detyrimeve që duhen paguar.
- C. Nëse përdoren formularët plotësues, kutive "përshkrimi i mallrave" të cilat nuk janë përdorur, duhet tu vihet një kryq për të parandaluar ndonjë përdorim të mëvonshëm.